

# User manual DECT2250

Guide de l'utilisateur DECT2250

Manual para usuarios DECT2250



Charge the handset(s) for 24 hours before use.



Charger le(s) combiné(s) pendant 24 heures avant l'utilisation.



Cargue el microteléfono durante 24 horas antes de usarlo.

# PHILIPS



# TABLE OF CONTENTS

<b>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	2
<b>1 ENVIRONMENT AND SAFETY</b> .....	3
<b>2 SETTING UP YOUR PHONE</b> .....	4
INSTALLING YOUR DECT 2250 .....	4
SELECT YOUR LANGUAGE .....	4
REGISTERING YOUR HANDSET .....	4
<b>3 ABOUT YOUR PHONE</b> .....	5
YOUR HANDSET .....	5
ICONS ON YOUR HANDSET DISPLAY .....	5
<b>4 MAKING CALLS</b> .....	6
MAKING A CALL .....	6
Preparatory Dialing (Pre-Dial) .....	6
Redialling .....	6
Off-hook redialling .....	6
Phonebook dialling .....	6
ENDING A CALL .....	7
ANSWERING A CALL .....	7
HANDS FREE CALLS .....	7
ADJUSTING THE VOLUME .....	7
MUTING A CALL .....	7
<b>5 USING YOUR PHONEBOOK</b> .....	7
VIEWING THE PHONEBOOK RECORDS .....	7
STORING A NAME AND NUMBER .....	8
EDITING PHONEBOOK RECORDS .....	8
DELETING PHONEBOOK RECORDS .....	8
DELETING THE ENTIRE PHONEBOOK .....	8
<b>6 CALL RECORDS</b> .....	9
FINDING OUT WHO CALLED YOU (CALL LIST) .....	
Checking your call records .....	9
Calling back from a call record .....	9
Saving the call records to your phonebook .....	9
Deleting a call record .....	9
Deleting the entire call list .....	9
FINDING OUT WHOM YOU HAVE CALLED (DIAL LIST) .....	9
Checking your dialed records .....	9
Saving the dial records to your phonebook .....	10
Deleting a dial record .....	10
Deleting the entire dial list .....	10
<b>7 PERSONALIZING YOUR PHONE</b> .....	10
PERSONALIZING YOUR PHONE'S DISPLAY .....	10
Giving your phone a name .....	10
Setting your phone's language .....	10
Turning the backlight on/off .....	11
PERSONALIZING YOUR SOUNDS .....	11
Selecting your handset's ring melody .....	11
Selecting your handset's ring volume .....	11
Turning the key tone on/off .....	11
<b>9 SYSTEM</b> .....	12
REGISTERING A HANDSET .....	12
UN-REGISTERING A HANDSET .....	12
RESETTING .....	12
<b>10 ADDITIONAL FEATURES</b> .....	13
KEY LOCK .....	13
Locking the keypad .....	13
Unlocking the keypad .....	13
SHORTCUT FOR TURNING HANDSET RINGER ON/OFF .....	13
MESSAGE WAITING INDICATION (MWI) .....	13
FINDING A HANDSET .....	13
<b>11 USING MULTI-HANDSETS</b> .....	14
CALLING SOMEONE IN THE HOUSE .....	14
CALLING SOMEONE IN THE HOUSE WHILE YOU ARE TALKING ON THE PHONE .....	14
TRANSFERRING YOUR CALL TO ANOTHER HANDSET .....	14
MAKING A 3-WAY CONFERENCE CALL .....	14

# Important Safety Instructions

Some of the following information may not apply to your particular product; however, when using telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Telephones should not be used while you are in a bathtub, shower or pool. Immersion of the telephone or handset in water could cause an electrical shock.
5. Slots and openings in the cabinet back or bottom are provided for ventilation, to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on the bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
6. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
7. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this product where the cord will be abused by persons walking on it.
8. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
9. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
10. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified service personnel when service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.
11. Do not expose the product to extreme temperatures such as areas near a hot radiator or stove or in a hot car.
12. Do not place lighted candles, cigarettes, cigars, etc., on the telephone.
13. Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
14. Never install or modify telephone wiring during a lightning storm.
15. Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations.
16. Use caution when installing or modifying telephone lines to prevent electrical shock and/or fire.
17. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - A. When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
  - B. If the product has been exposed to rain or water.
  - C. If the product does not operate normally by following the operating instructions.
  - D. If the product's cabinet has been damaged.
  - E. If the product exhibits a distinct change in performance.

18. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

19. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

20. Do not place this product on an unstable cart, stand or table.

The product may fall, causing serious damage to the product.

## **IF YOUR PRODUCT UTILIZES BATTERIES, THE FOLLOWING ADDITIONAL PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED:**

1. Use only the type and size of battery(ies) specified in the user manual.
  2. Do not dispose of the battery(ies) in fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
  3. Do not open or mutilate the battery(ies). Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
  4. Exercise care in handling battery(ies) in order not to short out the battery(ies) with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery(ies) or conductor may overheat and cause burns.
  5. Do not attempt to recharge the battery(ies) provided with or identified for use with this product that are not intended to be charged. The battery(ies) may leak corrosive electrolyte or explode.
  6. Do not attempt to rejuvenate the battery(ies) provided with or identified for use with this product by heating them. Sudden release of the battery(ies) electrolyte may occur causing burns or irritation to eyes or skin.
  7. When replacing battery(ies), all batteries should be replaced at the same time. Mixing fresh and discharged batteries could increase internal cell pressure and rupture the discharged battery(ies). (Applies to products employing more than one separately replaceable primary battery.)
  8. When inserting battery(ies) into this product, the proper polarity or direction must be observed. Reverse insertion of battery(ies) can cause charging, and that may result in leakage or explosion.
  9. Remove battery(ies) from this product if storing over 30 days because the battery(ies) could leak and damage the product.
  10. Discard "dead" battery(ies) as soon as possible since "dead" batteries are more likely to leak in a product.
  11. Do not store this product, or the battery(ies) provided with or identified for use with this product, in high-temperature areas.
- Batteries that are stored in a freezer or refrigerator for the purpose of extending shelf life should be protected from condensation during storage and defrosting. Batteries should be stabilized at room temperature prior to use after cold storage.
12. If your product uses rechargeable battery(ies), charge the battery(ies) only in accordance with the instructions and limitation specified in the User Manual.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

Telephone Products  
01-14 Printed in China

# 1 Environment and safety

**Safety information :** This telephone is not designed for making emergency telephone calls when the power fails. An alternative should be made available for access to emergency calling.

**Power requirements :** The product requires an electrical supply of 120 volts, single phase alternating current, excluding IT installations defined in standard UL 60950.

**Battery requirements :** The handset requires power source of two rechargeable NiMH batteries, size AAA 1.2V 650mAh (HR11/45).

**WARNING!** The electrical network is classified as dangerous according to criteria in the standard UL 60950. The only way to power down this product is by unplugging the power supply from the electrical outlet. Ensure the electrical outlet is located close to the apparatus and is always easily accessible.

**Telephone connection :** The voltage on the network is classified as TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, as defined in the standard UL 60950). Following a power cut, the call in progress is lost.

**CAUTION :** Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Environmental care :** Please remember to observe the local regulations regarding the disposal of your packaging materials, exhausted batteries and old phone and where possible promote their recycling.

*Because the phone works by sending radio signals between the base unit and the handset, wearers of hearing aids may experience interference in the form of a humming noise.*

*We advise that this phone should not be used near intensive care medical equipment, nor by persons with pacemakers.*

*Your phone can interfere with electrical equipment such as answering machines, TV and radio sets, clock radios and computers if placed too close. It is recommended that you position the base unit at least one meter from such appliances.*



## CAUTION

**Use only the mains adapter supplied with this telephone. Incorrect adapter polarity or voltage can seriously damage the unit.**

### Base adapter

Input: 120 VAC 60 Hz

Output: 9 VDC 500 mA (DECT 225xx)

Output: 9 VDC 300 mA (DECT 221xx)

### Charger adapter

Input: 120 VAC 60 Hz

Output: 9 VDC 150 mA



## CAUTION

**RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.** Never use non-rechargeable batteries; use recommended type supplied with this telephone. NiMH batteries must be disposed of in accordance with the applicable waste disposal regulations.

## FCC CERTIFICATION NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM

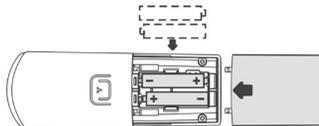
The term "IC : " before the certification number signifies that Industry Canada technical specifications were met. This certification means that the equipment meets certain radio communications and operational requirements.

## 2 Setting up your phone

### Installing your DECT 2250

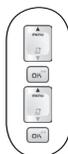
1. Place 2 rechargeable NiMH AAA batteries (included), in correct polarities, into the battery compartment on the handset.

**Note** : the warranty shall not apply to the batteries and any other components within lifetime and wear.



2. Slide the battery door firmly into place.
3. Place the handset on the base unit or the charger and let the batteries continuously charge for 24hours before using. A beep indicates that the handset is properly placed on the base unit or the charger. The handset may take some time to power up and it may get warm during the initial charge. This is normal.

### Select the language



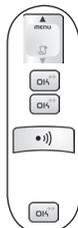
1. Press twice the **MENU** key. **LANGUAGE** appears on the screen.
2. Press the **OK** key. The current language is shown on the screen.
3. Select the desired language.
4. Press the **OK** key to confirm.

If you need to change the language again, see description on page 8.

### Registering your handset

You will need to register your handset if it shows **NOT REG** in the display or if you wish to un-register from its original base and register the handset to a different base unit. You can register up to 4 handsets to your DECT 221 base station and DECT 225 base station.

To register your handset:



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTINGS** and press the **OK** key.
3. Select **REGISTER** and press the **OK** key.
4. Before OK key is pressed when **REGISTER** is selected, press and hold the **PAGING** key on the base for 4 seconds until a registration tone is emitted (DECT 225 only). The base is now in the registration mode. (If the base is full and cannot take on any more handset, it will emit a reject tone instead (DECT 225 only) and you will not be able to register any more handset. See Section 9 - Un-registering a handset - to delete a currently registered handset.)
5. Press the **OK** key while **REGISTER** is selected.  
During the registration period, you will see **SEARCHING** on the handset.

You will hear a confirmation tone if the registration is successful. The handset label and the handset number will be displayed. If the registration is not successful, the previously unregistered handset will display **NOT REG** again and the previously registered handset will connect back to its original base again. Follow the procedure and try again.

## 3 About your phone



### Phonebook Key

Use to access phonebook.  
Use to save Caller ID info or dialed number into phonebook.



### Star & Ringer off Key

Use to turn the ringer on/off.



### Talk & Loudspeaker Key

Use to make and receive calls.  
Use to turn the loudspeaker on/off.



### Intercom & Conference Key

Use to make intercom calls.  
Use to set up 3-way conference.



### Menu & Scroll up Key

Use to enter menus.  
Use to scroll up items .  
Use to increase earpiece volume during a call.



### Caller ID & Scroll down Key

Use to enter call list.  
Use to scroll down items.  
Use to reduce earpiece volume during a call.



### OK & Redial Key

Use to select menu.  
Use to switch between call details.  
Use to enter dial list.



### End & Exit Key

Use to end a call.  
Use to exit menus.



### Pound, Key lock & Pause Key

Use to enter a pause.  
Use to lock the keypad.



### Flash/Format Key

Use to send flash signal to access operator services when on line.  
Use to change the format of the Caller ID viewed.



### Mute & Delete Key

Use to mute/unmute a call.  
Use to delete digits and records.

## Icons on your handset display



Displays the current battery level. It scrolls during charging.



The phone is in use. It blinks during ringing.



There is a new message on your voice mailbox.



The call is muted.



There is a new Caller ID record or Caller ID records are being reviewed.



Phonebook records are being reviewed.



Handsfree loudspeaker is turned on.



The ringer is turned off.



The handset is linked to the base.



There are more digits on the right.



There are more digits on the left.



More menu options are available upward.



More menu options are available downward.

## 4 Making calls

### Making a call



1. Press the **TALK** key and wait for the dial tone.
2. Dial the number you want to call. The number appears on the display and is dialed.

### Preparatory Dialing (Pre-Dial)

With pre-dial, you can see and edit the number you are calling on the display before dialing.



1. Enter the number you want to call. The number appears on the display.
2. Press the **TALK** key.

### Redialling

Your phone records the last 5 numbers you have dialed. Only the first 20 digits of each number are stored.

To redial one of the last 5 dialed numbers,



1. Press the **REDIAL** key. The most recently dialed number appears.
2. Press the **UP / DOWN** key to choose the number you want to dial.
3. Press the **TALK** key.

### Off-hook redialing

With off-hook redialing, you can redial the last number dialed.



1. Press the **TALK** key.
2. Press the **REDIAL** key.

### Phonebook dialing



1. Press the **PHONEBOOK** key to enter phonebook.
2. Press the **UP / DOWN** key to search for the record that you would like to dial. Or you can use the number keys to jump directly to the record starting with the corresponding letters of that key.

**Note:** Press the **OK** key to switch between the name and number of the record.



3. Press the **TALK** key.

## Ending a call



Press the **END** key or place the handset on the base unit or charger.

## Answering a call



Press the **TALK** key to answer the call.

## Handsfree call



Press the **LOUDSPEAKER** key.

## Adjusting the volume



Press the **UP / DOWN** key to adjust the earpiece or loudspeaker volume.

## Muting a call



Press the **MUTE** key.

# 5 Using your phonebook

You can use your phonebook to manage your contacts. If you have more than one handset, each handset has its own phonebook.

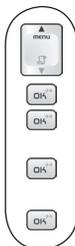
## Viewing the phonebook records

Your phonebook can store up to 30 records. Each record can store a name up to 8 characters and a number up to 20 digits.



1. Press the **PHONEBOOK** key.
2. Press the **UP / DOWN** key to scroll through the records.  
Or you can use the number keys to jump directly to the record starting with the corresponding letters of that key.

## Storing a name and number



1. Press the **MENU** key.
2. Select **PHONE** and press the **OK** key.
3. Select **NAME** and press the **OK** key.
4. Use the number keys to enter a name.
5. Press the **OK** key to confirm the name.
6. Enter the phone number.
7. Press the **OK** key to save the number.

## Editing phonebook records



1. Press the **MENU** key.
2. Select **PHONE** and press the **OK** key.
3. Select **EDIT** and press the **OK** key.
4. Press the **UP / DOWN** key to search for the record that you would like to edit or use the number keys to jump directly to the record starting with the corresponding letters of that key.
5. Press the **OK** key to select the record and edit the name.
6. Press the **OK** key to confirm name change and edit the number.
7. Press the **OK** key to confirm number change.

## Deleting phonebook records



1. Press the **MENU** key.
2. Select **PHONE** and press the **OK** key.
3. Select **DELETE** and press the **OK** key.
4. Search for the record that you would like to delete.
5. Press the **OK** key to select the record.
6. Press the **OK** key repeatedly to view the rest of the record information until you are prompted to confirm deleting it.
7. Press the **OK** key to confirm.

## Deleting the entire phonebook

Instead of deleting the records one by one, you have this option to delete the entire phonebook.



1. Press the **MENU** key.
2. Select **PHONE** and press the **OK** key.
3. Select **DELETE ALL** and press the **OK** key.
4. Press the **OK** key again to confirm the action.

## 6 Call records

### Call List

If you have subscribed to caller ID service, your phone automatically stores the last 20 incoming calls.

#### Checking your call records



1. Press the **Caller ID** key. The caller name of the most recent call record is displayed.
2. Press the **OK** key to view the number.
3. Press the **OK** key again to see the date / time when the call was received.

#### Calling back from a call record



While you are viewing a call record, you can return the call, provided that it contains a valid phone number, by pressing the **TALK** key.

#### Saving the call records to your phonebook

After selection of the call record that you would like to save,



1. Press the **PHONEBOOK** key.
2. Edit the caller's name if necessary, or enter a name if caller's name is not available.
3. Press the **OK** key to save the name.
4. Edit the number if necessary.
5. Press the **OK** key.

#### Deleting a call record

While you are viewing the call record that you would like to delete,



1. Press the **DELETE** key.
2. Press the **OK** key to confirm.

#### Deleting the entire call list

While you are viewing any call record,



1. Press and hold the **DELETE** key until you are prompted to confirm the action.
2. Press the **OK** key.

### Dial list

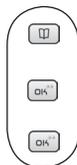
#### Checking your dialed records



1. Press the **OK** key. The last number dialed is displayed.
2. Press the **UP / DOWN** key to scroll through the last 5 dialed numbers.
3. Press the **OK** key repeatedly to view the details of this dial record.

## Saving the dial records to your phonebook

While you are viewing a dial record that you would like to save,



1. Press the **PHONEBOOK** key.
2. Enter a name for this dial record.
3. Press the **OK** key to save the name.
4. Edit the number if necessary.
5. Press the **OK** key.

## Deleting a dial record

While you are viewing a dial record that you would like to delete,



1. Press the **DELETE** key.
2. Press the **OK** key to confirm.

## Deleting the entire dial list

While you are viewing any dial record,



1. Press and hold the **DELETE** key until you are prompted to confirm the action.
2. Press the **OK** key.

# 7 Personalizing your phone

## Personalizing your phone's display

### Giving your phone a name



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTING** and press the **OK** key.
3. Select **HS NAME** and press the **OK** key. The current handset name is displayed.
4. Edit the handset name. Press **DELETE** **DEL** key if you want to delete the current name and use the number keys to enter a new name.
5. Press the **OK** key to confirm.

### Setting your phone's language



1. Press the **MENU** key twice.
2. **LANGUAGE** shown on the screen, press the **OK** key. The current language is displayed.
3. Select the desired language.
4. Press the **OK** key to confirm.

## Turning the backlight on/off



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTINGS** and press the **OK** key.
3. Select **BACKLIT** and press the **OK** key. The current setting is displayed.
4. Select **ON** or **OFF**.
5. Press the **OK** key to confirm.

## Personalizing your sounds

### Selecting your handset's ringing melody



1. Press the **MENU** key.
2. Select **RINGER** and press the **OK** key.
3. Select **MELODY** and press the **OK** key. The current melody is displayed and played.
4. Select the desired melody.
5. Press the **OK** key to confirm.

### Selecting your handset's ringing volume



1. Press the **MENU** key.
2. Select **RINGER** and press the **OK** key.
3. Select **VOLUME** and press the **OK** key. The current level is displayed and played.
4. Select the desired volume level.
5. Press the **OK** key to confirm your selection.

## Turning the key tone on/off

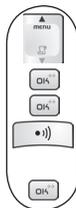
Key tones are tones that your phone makes each time you press a key on the handset.



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTINGS** and press the **OK** key.
3. Select **KEY TONE** and press the **OK** key. The current setting is displayed.
4. Select **ON** or **OFF**.
5. Press the **OK** key to confirm.

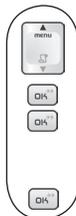
## 8 System

### Registering a handset



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTINGS** and press the **OK** key.
3. Select **REGISTER** and press the **OK** key.
4. Before pressing OK key, press and hold the **PAGING** key on the base for 4 seconds. A registration tone will be emitted (DECT 225 only).
5. Press OK key while selecting **REGISTER**.

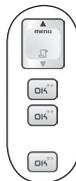
### Un-registering a handset



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTINGS** and press the **OK** key.
3. Select **DELETE** and press the **OK** key.
4. Select the handset you would like to un-register and press the **OK** key.

### Resetting

You can reset the display, sounds, and other settings of your phone.



1. Press the **MENU** key.
2. Select **SETTINGS** and press the **OK** key.
3. Select **RESET** and press the **OK** key.
4. Press the **OK** key again to confirm.

## 9 Additional features

### Key lock

#### Locking the keypad



Press and hold the **KEY LOCK** key.  appears on the display.

#### Unlocking the keypad



Press and hold the **OK** key.

### Shortcut for turning handset ringer on/off

You can use this shortcut to turn on/off the handset ringer.



Press and hold the **RINGER OFF** key.

### Message waiting indication (MWI)

If you have subscribed to the voicemail service from your local service provider,  turns on when you have a new message in your mailbox. After having listened to all the new messages,  will turn off.



You can also turn it off by pressing the **EXIT** key for 2 seconds during standby.

### Finding a handset



Press the **PAGING** key on the base.

# 10 Using multi-handsets

**Note:** You need at least 2 handsets to carry out the functions in this section.

## Internal Call

To make an intercom call:



1. Press the **INTERCOM** key and wait for the internal dialling tone.
2. Press the number of the handset that you want to call.

To answer the external call:



1. Press the **END** key to end the intercom call.
2. Press the **TALK** key to answer the external call.

To exit the intercom call:



1. Press the **END** key or place handset on cradle.

## Internal call while you are talking on the phone

While you are on an external call, you can put the external call on hold and call another handset registered on the same base station.

To make an inquiry call during an external call:



1. Press the **INTERCOM** key.
2. Press the handset number that you want to call.
3. Wait for the other handset to answer your call.

## Transferring your call to another handset

During an external call,

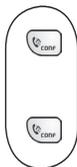


1. Press the **INTERCOM** key.
2. Press the handset number that you want to call.
3. Wait for the other handset to answer your call.
4. When the other handset has answered your call, press the **END** key or place the handset on cradle. The external call is transferred.

## Making a 3-way conference call

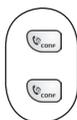
You can invite another handset to join a call with the external line.

During an external call,



1. Press the **INTERCOM** key.
2. Press the handset number that you want to call.
3. Wait for the other handset to answer your call.
4. When the other handset has answered your call, press and hold the **CONFERENCE** key.  
You are now in a conference call.

During the conference call,



1. Press the **CONFERENCE** key to put the external line on hold and talk to the other handset in private.
2. Press and hold the **CONFERENCE** key to re-establish the conference call.

## Equipment Approval Information

Your telephone equipment is approved for connection to the Public Switched Telephone Network and is in compliance with parts 15 and 68, FCC Rules and Regulations and the Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment published by ACTA.

## Notification to the local telephone company

On the bottom of this equipment is a label indicating, among other information, the US number and Ringer Equivalence Number (REN) for the equipment. You must, upon request, provide this information to your telephone company.

The REN is useful in determining the number of devices you may connect to your telephone line and still have all of these devices ring when your telephone number is called. In most (but not all) areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed 5. To be certain of the number of devices you may connect to your line as determined by the REN, you should contact your local telephone company.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

## Notes

- This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.
- Party lines are subject to state tariffs, and therefore, you may not be able to use your own telephone equipment if you are on a party line. Check with your local telephone company.
- Notice must be given to the telephone company upon permanent disconnection of your telephone from your line.
- If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this product does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

## Rights of the Phone Company

Should your equipment cause trouble on your line which may harm the telephone network, the telephone company shall, where practicable, notify you that temporary discontinuance of service may be required. Where prior notice is not practicable and the circumstances warrant such action, the telephone company may temporarily discontinue service immediately. In case of such temporary discontinuance, the telephone company must:

- (1) promptly notify you of such temporary discontinuance;
- (2) afford you the opportunity to correct the situation; and
- (3) inform you of your right to bring a complaint to the Commission pursuant to procedures set forth in Subpart E of Part 68, FCC Rules and Regulations.

The telephone company may make changes in its communications facilities, equipment, operations or procedures where such action is required in the operation of its business and not inconsistent with FCC Rules and Regulations. If these changes are expected to affect the use or performance of your telephone equipment, the telephone company must give you adequate notice, in writing, to allow you to maintain uninterrupted service.

## Interference Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (that is, the antenna for radio or television that is "receiving" the interference).
- Reorient or relocate and increase the separation between the telecommunications equipment and receiving antenna.
- Connect the telecommunications equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiving antenna is connected.

If these measures do not eliminate the interference, please consult your dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Also, the Federal Communications Commission has prepared a helpful booklet, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Please specify stock number 004-000-00345-4 when ordering copies.

## Noise

Electrical pulse noise is present at one time or another. This is most intense during electrical storms. Certain kinds of electrical equipment, such as light dimmers, fluorescent bulbs, motors, fans, etc., also generate pulse noise. Because radio frequencies are susceptible to this, you may on occasion hear pulse noise through the receiver. This is usually only a minor annoyance and should not be interpreted as a defect of the unit.

## FCC RF Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

For hand held operation, this phone has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

## Hearing Aid Compatibility (HAC)

This telephone system meets FCC and Industry Canada standards for Hearing Aid Compatibility.

## Privacy

Privacy of communications may not be ensured when using this telephone.

## Additional Information

### I.C. Notice

## Terminal Equipment

**NOTICE:** This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

**NOTICE:** The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is marked on the equipment itself. The REN assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed five.

## Radio Equipment

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Do not attempt to repair or modify this equipment

Repairs to certified equipment should be made by an authorized maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to the equipment may render the equipment void in product warranty and compliance. This could also void the user's authority to operate the equipment.

## Service Centers

### USA

Philips Consumer Electronics  
P.O. Box 671539  
Marietta, GA 30006-0026  
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)  
Phone: 1-800-363-7278 (English)  
Phone: 1-800-661-6162 (Français)

### CANADA

Philips - Consumer Service Division  
4977 Levy Street  
Ville St. Lurent,  
Quebec H4R 2N9  
Phone: 1-800-363-7278 (English)  
Phone: 1-800-661-6162 (Français)

# TABLE DES MATIÈRES

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES</b> .....	<b>20</b>
<b>1 ENVIRONNEMENT ET SÉCURITÉ</b> .....	<b>21</b>
<b>2 INSTALLATION DU TÉLÉPHONE</b> .....	<b>22</b>
INSTALLER VOTRE DECT 2250.....	22
SÉLECTIONNER LA LANGUE.....	22
ENREGISTREMENT DU COMBINÉ.....	22
<b>3 FONCTIONS DU TÉLÉPHONE</b> .....	<b>23</b>
ICÔNES AFFICHÉES À L'ÉCRAN DU COMBINÉ.....	23
<b>4 FAIRE DES APPELS</b> .....	<b>24</b>
FAIRE UN APPEL.....	24
Précomposition.....	24
Recomposition.....	24
Recomposition combiné décroché.....	24
Composition à partir du répertoire téléphonique.....	24
RACCROCHER.....	25
RÉPONDRE À UN APPEL.....	25
APPELS MAINS LIBRES.....	25
RÉGLAGE DU VOLUME.....	25
MODE DISCRÉTION.....	25
<b>5 UTILISATION DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE</b> .....	<b>25</b>
CONSULTATION DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE.....	25
MÉMORISER UN NOM ET UN NUMÉRO.....	26
MODIFICATION DES ENTRÉES DU RÉPERTOIRE.....	26
SUPPRESSION DES ENTRÉES DU RÉPERTOIRE.....	26
SUPPRESSION DE LA TOTALITÉ DU RÉPERTOIRE.....	26
<b>6 LISTES D'APPELS</b> .....	<b>27</b>
LISTE D'APPELS.....	27
Consultation des appels reçus.....	27
Retourner un appel reçu.....	27
Mémoriser une entrée de la liste des appels reçus dans le répertoire.....	27
Suppression d'une entrée de la liste des appels reçus.....	27
Suppression de la totalité de la liste des appels reçus.....	27
LISTE DES APPELS EFFECTUÉS.....	27
Consultation de la liste des appels effectués.....	27
Mémoriser dans le répertoire l'entrée d'un appel effectué.....	28
Suppression de l'entrée d'un appel effectué.....	28
Suppression de la totalité de la liste des appels effectués.....	28
<b>7 PERSONNALISER DU TÉLÉPHONE</b> .....	<b>28</b>
PERSONNALISER L'AFFICHAGE.....	28
Attribuer un nom au combiné.....	28
Choisir la langue d'affichage.....	28
Activer le rétroéclairage.....	29
PERSONNALISATION DES SONNERIES.....	29
Choisir la mélodie de la sonnerie du combiné.....	29
Régler le volume de la sonnerie du combiné.....	29
Activer ou désactiver la tonalité du clavier.....	29
<b>8 SYSTÈME</b> .....	<b>30</b>
ENREGISTRER UN COMBINÉ.....	30
ANNULER L'ENREGISTREMENT D'UN COMBINÉ.....	30
REVENIR AUX PARAMÈTRES INITIAUX.....	30
<b>9 AUTRES FONCTIONS</b> .....	<b>31</b>
BLOCAGE DU CLAVIER.....	31
Verrouiller le clavier.....	31
Déverrouiller le clavier.....	31
RACCOURCI POUR COMMANDER LA SONNERIE DU COMBINÉ.....	31
INDICATION DE MESSAGE EN ATTENTE.....	31
REPÉRER UN COMBINÉ.....	31
<b>10 UTILISATION DE COMBINÉS SUPPLÉMENTAIRES</b> .....	<b>32</b>
APPEL INTERNE.....	32
APPEL INTERNE PENDANT UNE CONVERSATION AU TÉLÉPHONE.....	32
TRANSFERT D'APPEL À UN AUTRE COMBINÉ.....	32
CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE À TROIS.....	33

# Consignes De Sécurité Importantes

Certaines de ces consignes peuvent ne pas concerner particulièrement votre produit; toutefois, afin de prévenir les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, l'utilisation d'un équipement téléphonique implique de prendre des précautions fondamentales, dont les suivantes :

1. Prendre le temps de lire et comprendre toutes les instructions.
2. Respecter toutes les mesures de sécurité et les instructions inscrites sur le produit.
3. Avant de nettoyer le produit, le débrancher de la prise murale. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. Se servir d'un chiffon humide pour le nettoyage.
4. Ne pas utiliser le téléphone dans le bain, une piscine ou sous la douche. L'immersion du téléphone ou du combiné dans l'eau peut entraîner l'électrocution.
5. Des fentes et ouvertures situées sur l'arrière ou le dessous du boîtier assurent la ventilation. Pour éviter la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ni recouvertes, notamment en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un cabinet fermé qui n'est pas doté d'une ventilation adéquate.
6. Seule la source d'alimentation électrique indiquée sur l'étiquette de marquage doit servir au fonctionnement de ce produit. En cas d'incertitude au sujet de l'alimentation du domicile, consulter le revendeur ou le service public d'électricité.
7. Ne rien déposer sur le cordon électrique. Éviter les lieux de passage pour ne pas endommager le cordon.
8. Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges afin de prévenir les risques d'incendie ou d'électrocution.
9. Ne jamais introduire quelque objet que ce soit dans ce produit qui peut receler des points de tension ou de court-circuit dangereux pouvant provoquer un incendie ou l'électrocution. Ne jamais renverser de liquide sur le produit.
10. Pour réduire le risque d'électrocution, éviter de démonter le produit soi-même et faire plutôt appel à un technicien qualifié lorsqu'un service d'entretien ou de réparation est requis. En enlevant un couvercle, on s'expose à des tensions dangereuses ou d'autres risques. Une erreur de réassemblage peut être à l'origine d'une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.
11. Ne pas exposer le produit à des températures élevées en évitant de le placer à des endroits chauds (radiateur, poêle, véhicule surchauffé).
12. Ne pas déposer un objet allumé sur le téléphone (chandelle, cigarette, cigare, etc.).
13. Ne jamais toucher de fils ou terminaux téléphoniques non isolés à moins que la ligne téléphonique ne soit débranchée à l'interface du réseau.
14. Ne jamais installer ou modifier le filage téléphonique durant un orage électrique.
15. Ne jamais installer de prises téléphoniques sur un emplacement mouillé sauf si la prise a été conçue spécialement pour ce type de conditions.
16. Afin de prévenir l'électrocution et/ou l'incendie, faire preuve de prudence lors de l'installation ou la modification de lignes téléphoniques.
17. Débrancher le produit de la prise murale et faire appel à un technicien qualifié dans les cas suivants :  
A. La fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché.

B. Le produit a été exposé à la pluie, ou à l'eau sous une autre forme.  
C. Le produit ne fonctionne pas normalement même en suivant le mode d'emploi.

D. Le boîtier du produit a été endommagé.  
E. Le rendement du produit s'est modifié d'une façon marquée.  
18. Éviter d'utiliser un téléphone (sauf les appareils sans fil) durant un orage électrique. Il existe un faible risque d'électrocution par la foudre.

19. Ne pas utiliser le téléphone à proximité d'une fuite de gaz pour la signaler aux autorités.

20. Ne pas déposer le produit sur un chariot, un support ou une table instables.

La chute du produit pourrait sérieusement l'endommager.

## SI DES PILES ALIMENTENT LE PRODUIT, LES PRÉCAUTIONS SUPPLÉMENTAIRES SUIVANTES DEVRAIENT ÊTRE OBSERVÉES :

1. Utiliser uniquement le type et le format de pile prescrits dans le manuel de l'utilisateur.
2. Ne jamais jeter une pile au feu puisqu'elle pourrait exploser. Vérifier la réglementation locale pour connaître les consignes de mise au rebut en vigueur.
3. Ne jamais ouvrir ou altérer une pile. L'électrolyte libéré est corrosif et risque de causer des lésions aux yeux et à la peau. Il peut aussi être toxique en cas d'ingestion.
4. Manipuler la pile avec précaution pour éviter les courts-circuits au contact d'objets tels que bagues, bracelets et clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et occasionner des brûlures.
5. Ne pas essayer de recharger une pile fournie avec le produit ou compatible si elle n'a pas été conçue pour être rechargée. La pile risquerait de laisser fuir de l'électrolyte ou d'exploser.
6. Ne pas tenter de rajouter une pile fournie avec le produit ou compatible en la chauffant. Une libération soudaine d'électrolyte peut survenir et causer des brûlures ou une irritation aux yeux et à la peau.
7. Remplacer toutes les piles en même temps. Le mélange de piles neuves et usagées peut augmenter la pression de la cellule interne et rompre une pile usée. (Cette mise en garde s'applique aux produits qui nécessitent plus d'une seule pile remplaçable.)
8. Lors de l'insertion des piles dans le produit, la polarité de celles-ci et les instructions qui s'y rapportent doivent être respectées. La pile ou le conducteur peut surchauffer et occasionner des brûlures.
9. Pour prévenir leur écoulement ou endommagement, retirer les piles du produit si le rangement de celui-ci doit excéder 30 jours.
10. Mettre les piles à plat au rebut le plus rapidement possible puisqu'elles sont alors susceptibles de couler dans le produit.
11. Ne pas ranger ce produit, ou les piles fournies ou compatibles, dans un endroit où la température est élevée. Les piles rangées au congélateur ou réfrigérateur dans le but de prolonger leur durée de vie doivent être protégées de la condensation, y compris lors du dégel. Les piles doivent être stabilisées à température ambiante après une période de rangement au froid.
12. Si le produit est alimenté par piles rechargeables, recharger celles-ci en observant les instructions et mises en garde prescrites dans le manuel de l'utilisateur.

## CONSERVER CES CONSIGNES

# 1 Environnement et sécurité

**Information concernant la sécurité :** Ce téléphone n'est pas destiné à faire des appels d'urgence pendant des pannes de courant; l'utilisateur doit prévoir une solution de rechange en cas d'urgence.

**Alimentation requise :** Ce produit requiert une alimentation de courant alternatif monophasé de 120 volts, sauf lorsque utilisé dans des applications de TI (se reporter à la norme EN 60950).

**Piles requises:** Le combiné requiert deux piles au NiMh rechargeables de format AAA, de 1,2 V, 650 mAh (HR11/45 ).

**AVERTISSEMENT!** Les critères de la norme UL 60950 définissent un réseau électrique comme étant dangereux. La seule façon de mettre ce produit hors tension est de le débrancher de sa source d'alimentation. On doit donc s'assurer que l'appareil est situé à proximité de la prise électrique et que celle-ci est aisément accessible.

**Connexion téléphonique :** Selon la norme UL 60950, la tension du réseau est de catégorie TNV-3 (Telecommunication Network Voltages); en conséquence, après une panne de courant, un appel en cours sera coupé.

**Mesures de sécurité :** L'utilisateur doit bien se protéger en s'assurant que les connexions électriques de mise à la terre du circuit électrique, des lignes téléphoniques et des conduites d'eau métalliques, le cas échéant, sont raccordées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante en régions rurales.

**Protection de l'environnement :** Prière de respecter les règlements locaux concernant l'élimination d'emballages de produits, de piles usées ou de téléphones, et de privilégier la récupération.

*Comme ce téléphone fonctionne en envoyant des signaux radio entre le socle et le combiné, les personnes portant un appareil auditif pourraient entendre de l'interférence (un bourdonnement).*

*Il est recommandé de ne pas utiliser ce téléphone à proximité d'appareils médicaux ou de soins intensifs, ou si on porte un stimulateur cardiaque.*

*Ce téléphone pourrait nuire au fonctionnement d'autres appareils électriques (répondeurs, téléviseurs, radios, radios-réveils ou ordinateurs) situés trop près; il est recommandé de placer le socle à au moins un mètre de tels appareils.*

## MISE EN GARDE



**N'utiliser que l'adaptateur fourni avec ce téléphone; l'utilisation d'un adaptateur d'une polarité ou d'une tension inadéquates pourrait gravement endommager le produit.**

### Adaptateur du socle

Alimentation : 120 V c.a., 60 Hz

Courant de sortie : 9 V c.c., 500 mA (DECT 225xx)

Courant de sortie : 9 V c.c., 300 mA (DECT 221xx)

### Adaptateur du chargeur

Alimentation : 120 V c.a., 60 Hz

Courant de sortie : 9 V c.c., 150 mA

## MISE EN GARDE



**RISQUE D'EXPLOSION SI DES PILES DE RECHANGE INADÉQUATES SONT UTILISÉES.**

**Ne jamais utiliser des piles non rechargeables; n'utiliser que celles de type recommandé pour ce téléphone. Les piles au NiMH doivent être éliminées conformément aux règlements en vigueur.**

## LE NUMÉRO DE CERTIFICATION DU FCC EST SITUÉ SUR LE DESSOUS DU MEUBLE

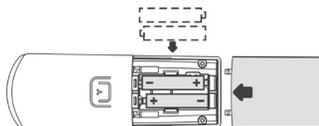
Le terme «IC» : devant le numéro de certification signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Cette certification signifie que l'équipement est conforme à certaines exigences en matière de radiocommunications et de besoins opérationnels.

## 2 Installation du téléphone

### Installer votre DECT 2250

1. Insérer deux piles rechargeables AAA NiMH (fournies) dans le logement des piles du combiné en respectant la polarité.

**Remarque :** La garantie pourrait ne pas couvrir les piles et tout autre composant à durée de vie limitée et soumis à l'usure.



2. Remettre le couvercle fermement en place.

3. Placer le combiné sur la base ou le chargeur et charger les piles pendant 24 heures avant l'utilisation. Un bip se fait entendre si le combiné n'est pas placé correctement sur la base ou le chargeur. Lors de la charge initiale, la mise sous tension du combiné peut prendre un certain temps et de la chaleur peut s'en dégager.

Ce phénomène est normal.

### Sélectionner la langue



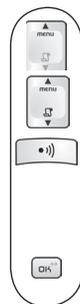
1. Appuyer deux fois sur la touche **MENU**. Le mot **LANGUAGE** apparaît sur l'afficheur.
2. Appuyer sur **OK**. La langue en cours est indiquée sur l'afficheur.
3. Sélectionner la langue désirée.
4. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

S'il faut changer la langue à nouveau, consulter la description de la page 8.

### Enregistrer un combiné

Le combiné doit être enregistré si l'afficheur indique NOT REG ou encore s'il faut enregistrer le combiné sur une autre base. Il est possible d'enregistrer jusqu'à quatre combinés sur la base DECT 221 et sur la base DECT 225.

Pour enregistrer un combiné :



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **SETTINGS** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **REGISTER** et appuyer sur **OK**.
4. Avant d'entrer le NIP (numéro d'identification personnel), maintenir enfoncée la touche **PAGING** sur la base pendant 4 secondes jusqu'à ce que la tonalité d'enregistrement retentisse (DECT 225 seulement). La base est maintenant en mode d'enregistrement. (Si la base est pleine et ne peut accepter un combiné additionnel, c'est plutôt une tonalité de rejet qui se fera entendre (DECT 225 seulement) et vous ne serez pas en mesure d'enregistrer un autre combiné. Voir la section 8-Enregistrer/Annuler l'enregistrement d'un combiné - page 25).
5. Entrer le NIP de la base (voir page 25) et appuyer sur **OK**.  
Le mot **SEARCHING** apparaît sur l'afficheur pendant l'enregistrement.

Une tonalité de confirmation indiquera que l'enregistrement est réussi. S'afficheront également

l'étiquette et le numéro du combiné. En cas d'échec de l'enregistrement, le combiné affichera **NOT REG** de nouveau et se reconnectera sur sa base initiale. Il faut alors recommencer la procédure

## 3 Fonctions du téléphone



### Touche Répertoire

Pour accéder au répertoire téléphonique. Pour mémoriser dans le répertoire téléphonique des données sur les appelants ou les appelés.



### Touche Étoile et Silence

Pour activer ou désactiver la sonnerie.



### Touche Parler et Haut-parleur

Pour passer et recevoir un appel. Pour activer ou désactiver le haut-parleur.



### Touche Intercom et Conférence

Pour des appels d'intercom. Pour programmer des conférences à trois.



### V Touche Menu et Navigation vers le haut

Touche Menu et Navigation vers le haut. Pour accéder aux menus. Pour naviguer dans le menu vers le haut. Pour augmenter le volume de l'écouteur pendant un appel.



### Touche Liste des appelants et Navigation vers le bas

Pour accéder à la liste des appelants. Pour naviguer dans le menu vers le bas. Pour réduire le volume de l'écouteur pendant un appel.



### Touche OK et Recomposition

Pour sélectionner le menu. Pour naviguer dans les données des appels. Pour accéder à la liste des appelés.



### Touche Fin et Quitter

Pour mettre fin à un appel. Pour quitter les menus.



### Touche Dièse, Blocage clavier et Pause

Pour insérer une pause. Pour verrouiller le clavier.



### Touche Flash/Format

Pour transmettre un signal permettant d'accéder aux services d'un téléphoniste quand on est en ligne. Pour changer le format de l'affichage de l'identification de l'appelant.



### Touche Discretion et Suppression

Pour parler sans se faire entendre de l'interlocuteur. Pour effacer des chiffres et des entrées.

## Îcônes affichées à l'écran du combiné



Affiche le niveau de charge des piles. La barre défile la barre défile durant le chargement.



Le téléphone est en service; clignote lorsque le téléphone sonne.



Un nouveau message est arrivé dans la boîte vocale.



Le micro est bloqué pour parler en toute discrétion.



Présence d'une nouvelle entrée d'appelant ou liste des appelants en cours de consultation.



Consultation du répertoire téléphonique.



Le haut-parleur « mains libres » est activé.



La sonnerie est désactivée.



Le combiné est relié à la base.



Il reste des chiffres à consulter à droite.



Il reste des chiffres à consulter à gauche.



D'autres options de menu sont accessibles en naviguant vers le haut.



D'autres options de menu sont accessibles en naviguant vers le bas.

## 4 Appels téléphoniques

### Effectuer un appel



1. Appuyer sur la touche **TALK** et attendre la tonalité.
2. Composer le numéro de la personne à appeler. Le numéro apparaît sur l'afficheur et est acheminé.

### Pré-numérotation

La pré-numérotation permet de voir le numéro sur l'afficheur et de le corriger, s'il y a lieu, avant que la liaison ne soit établie.



1. Composer le numéro de la personne à appeler. Le numéro apparaît sur l'afficheur.
2. Appuyer sur la touche **TALK**.

### Recomposition

Votre téléphone mémorise les cinq derniers numéros composés. Seuls sont mémorisés les 20 premiers chiffres de chaque numéro.

Pour recomposer un des cinq derniers numéros :



1. Appuyer sur la touche **REDIAL**. Le plus récent numéro s'affiche.
2. Appuyer sur la touche **HAUT/BAS** pour sélectionner le numéro à recomposer.
3. Appuyer sur la touche **TALK**.

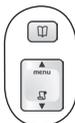
### Recomposition combiné décroché

Cette fonction permet de recomposer le dernier numéro saisi.



1. Appuyer sur la touche **TALK**.
2. Appuyer sur la touche **REDIAL**.

### Composition à partir du répertoire téléphonique



1. Appuyer sur la touche **PHONEBOOK** pour accéder au répertoire.
2. Appuyer sur la touche **HAUT/BAS** pour chercher le numéro à composer. On peut aussi appuyer sur la touche correspondant à la première lettre du nom recherché pour accéder directement au premier nom de la liste commençant par cette lettre.

**Remarque :** Appuyer sur **OK** pour basculer entre le nom et le numéro d'une entrée



3. Appuyer sur la touche **TALK**.

## Raccrocher



Appuyer sur la touche **END** ou placer le combiné sur la base ou le chargeur.

## Répondre à un appel



Appuyer sur **TALK** pour répondre à un appel.

## Appels mains libres



Appuyer sur la touche **LOUDSPEAKER**.

## Réglage du volume



Appuyer sur la touche **HAUT/BAS** pour régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.

## Mode Discrétion



Appuyer sur la touche **MUTE**.

# 5 Utilisation du répertoire téléphonique

Pour gérer vos contacts. Chaque combiné possède son propre répertoire téléphonique.

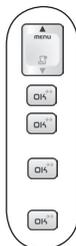
## Consultation du répertoire téléphonique

Votre répertoire peut mémoriser jusqu'à 30 entrées. Chaque entrée peut contenir, au maximum, un nom de huit caractères et un numéro de 20 chiffres.



1. Appuyer sur la touche **PHONEBOOK**.
2. Appuyer sur la touche **HAUT/BAS** pour naviguer parmi les entrées.  
On peut aussi appuyer sur la touche correspondant à la première lettre du nom recherché pour accéder directement au premier nom de la liste commençant par cette lettre.

## Mémoriser un nom et un numéro



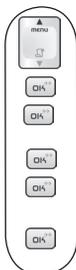
1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **PHONNE** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **NI** et appuyer sur **OK**.
4. Utiliser les lettres des touches numérotées pour entrer un nom.
5. Appuyer sur **OK** pour confirmer le nom.
6. Entrer le numéro de téléphone.
7. Appuyer sur **OK** pour mémoriser le numéro.

## Modification des entrées du répertoire



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **PHONNE** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **NI** et appuyer sur **OK**.
4. Appuyer sur la touche HAUT/BAS pour trouver l'entrée à modifier ou appuyer sur la touche correspondant à la première lettre du nom recherché pour accéder directement au premier nom de la liste commençant par cette lettre.
5. Appuyer sur **OK** pour sélectionner l'entrée et modifier le nom.
6. Appuyer sur **OK** pour confirmer la modification du nom et modifier le numéro.
7. Appuyer sur **OK** pour confirmer la modification du numéro.

## Suppression des entrées du répertoire



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **PHONNE** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **DEL** et appuyer sur **OK**.
4. Rechercher l'entrée à supprimer.
5. Appuyer sur **OK** pour sélectionner l'entrée.
6. Faire défiler l'information en appuyant sur OK jusqu'au message de confirmation de la suppression.
7. Appuyer à nouveau sur OK pour confirmer.

## Suppression de la totalité du répertoire

Plutôt que de supprimer les entrées une à une, vous avez la possibilité de supprimer le répertoire en entier.



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **PHONNE** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **DEL ALL** et appuyer sur **OK**.
4. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

## 6 Listes d'appels

### Listes d'appels

Votre téléphone mémorise automatiquement les 20 derniers appels reçus si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant.

#### Consultation des appels reçus



1. Appuyer sur la touche **CALLER ID**. Le nom du plus récent appelant est affiché.
2. Appuyer sur **OK** pour afficher le numéro.
3. Appuyer sur **OK** à nouveau pour afficher la date et l'heure de l'appel.

#### Retourner un appel reçu



À condition que le numéro soit valide, il suffit d'appuyer sur la touche **TALK** pour retourner un appel sélectionné dans la liste

#### Mémoriser une entrée de la liste des appels reçus dans le répertoire

Une fois l'entrée de la liste sélectionnée:



1. Appuyer sur la touche **PHONEBOOK**.
2. Modifier le nom de l'appelant s'il y a lieu, ou entrer un nom si celui de l'appelant n'est pas inscrit
3. Appuyer sur **OK** pour mémoriser le nom.
4. Modifier le numéro si nécessaire.
5. Appuyer sur **OK**.

#### Suppression d'une entrée de la liste des appels reçus

Une fois l'entrée de la liste sélectionnée :



1. Appuyer sur la touche **DELETE**.
2. Appuyer sur **OK** pour confirmer

#### Suppression de la totalité de la liste des appels reçus

À partir de n'importe quelle sélection de la liste :



1. Maintenir enfoncée la touche **DELETE** jusqu'au message de confirmation de la suppression.
2. Appuyer sur **OK**.

### Liste des appels effectués

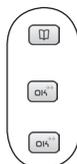
#### Consultation de la liste des appels effectués



1. Appuyer sur **OK**. Le dernier nom ou numéro appelé est affiché.
2. Appuyer sur la touche **HAUT/BAS** pour faire défiler les cinq derniers appelés.
3. Appuyer sur **OK** pour consulter les données de l'appelé sélectionné.

## Mémoriser dans le répertoire l'entrée d'un appel effectué

Une fois l'appelé sélectionné :



1. Appuyer sur la touche **PHONEBOOK**.
2. Entrer le nom de l'appelé.
3. Appuyer sur **OK** pour mémoriser le nom.
4. Modifier le numéro si nécessaire.
5. Appuyer sur **OK**.

## Suppression de l'entrée d'un appel effectué

Une fois l'appelé sélectionné :



1. Appuyer sur la touche **DELETE**.
2. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Suppression de la totalité de la liste des appels effectués

À partir de n'importe quelle sélection de la liste :

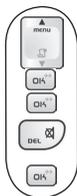


1. Maintenir enfoncée la touche **DELETE** jusqu'au message de confirmation de la suppression.
2. Appuyer sur **OK**.

# 7 Personnalisation du téléphone

## Personnaliser l'affichage

### Attribuer un nom au combiné



1. Appuyer sur deux fois la touche **MENU**.
2. Choisir **[[[ TITRE ]]]** puis appuyer sur la touche **OK**.
3. Choisir **[[[ NOME ]]]** puis appuyer sur la touche **OK**. Le nom préalablement réglé sera affiché.
4. Modifier le nom du combiné; appuyer sur la touche **DELETE** pour supprimer le nom, puis utiliser les touches numériques pour entrer un nouveau nom.
5. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

### Choisir la langue d'affichage



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **[[[ LANGUAGE ]]]** puis appuyer sur la touche **OK**. La langue préalablement réglée est affichée.
3. Choisir la langue voulue.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

## Activer le rétroéclairage



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **SETTINGS** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **BACKLIGHT** et appuyer sur **OK**. Le réglage en cours est affiché.
4. Choisir **ON** (activer) ou **OFF** (désactiver).
5. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Personnalisation des sonneries

### Choisir la mélodie de la sonnerie du combiné



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **RINGTONE** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **MELLOW** et appuyer sur **OK**. La mélodie actuellement sélectionnée est affichée et entendue.
4. Sélectionner la mélodie désirée.
5. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

### Régler le volume de la sonnerie du combiné



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **RINGTONE** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **VOLUME** et appuyer sur **OK**. Le niveau actuel du volume est affiché et entendu.
4. Choisir le niveau de volume désiré.
5. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

## Activer ou désactiver la tonalité du clavier

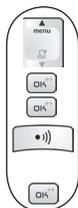
Cette tonalité se fait entendre à chaque pression d'une touche du combiné.



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **SETTINGS** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **KEY TONE** et appuyer sur **OK**. Le réglage en cours est affiché.
4. Choisir **ON** (activer) ou **OFF** (désactiver).
5. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

## 8 Système

### Enregistrer un combiné



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **SETTINGS** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **REGISTER** et appuyer sur **OK**.
4. Avant d'appuyer sur OK, maintenir enfoncée la touche **PAGING** sur le socle pendant 4 secondes.  
La tonalité d'enregistrement se fera entendre (DECT 225 seulement).
5. Appuyer sur **OK** en sélectionnant **REGISTER**.

### Annuler l'enregistrement d'un combiné



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **SETTINGS** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **RCLS** et appuyer sur **OK**.
4. Sélectionner le combiné dont il faut annuler l'enregistrement et appuyer sur **OK**.

### Revenir aux paramètres initiaux

Il est possible de réinitialiser l'affichage, les sonneries et d'autres paramètres.



1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Choisir **SETTINGS** et appuyer sur **OK**.
3. Choisir **RCLS** et appuyer sur **OK**.
4. Appuyer sur **OK** à nouveau pour confirmer

## 9 Autres fonctions

### Blocage du clavier

Verrouiller le clavier



Maintenir enfoncée la touche **KEY LOCK**. Le mot **KEY LOCK** apparaît sur l'afficheur.

Déverrouiller le clavier



Maintenir enfoncée la touche **OK**.

### Raccourci pour commander la sonnerie du combiné

On peut utiliser ce raccourci pour activer ou désactiver la sonnerie du combiné.



Maintenir enfoncée la touche **RINGER OFF**.

### Indication de message en attente

Un symbole indique la présence d'un nouveau message dans la boîte vocale si l'on a souscrit à ce service. Le symbole disparaît lorsque tous les messages ont été entendus.



On peut aussi l'interrompre en appuyant sur la touche **EXIT** pendant deux secondes en mode veille.

### Repérer un combiné



Appuyer sur la touche **PAGING** sur la base.

## 10 Utilisation de combinés supplémentaires

**Remarque :** On doit disposer d'au moins deux combinés pour exécuter les fonctions décrites dans cette action.

### Appel interne

Pour effectuer un appel intercom :



1. Appuyer sur la touche **INTERCOM** et attendre la tonalité de composition interne.
2. Appuyer sur le numéro du combiné à appeler.

Pour répondre à un appel externe :



1. Appuyer sur la touche **END** pour mettre fin à l'appel intercom.
2. Appuyer sur **TALK** pour répondre à l'appel externe.

Pour quitter l'appel intercom :



Appuyer sur la touche **END** ou placer le combiné sur sa base.

### Appel interne pendant une conversation au téléphone

Il est possible de mettre un appel externe en attente pour appeler un autre combiné enregistré sur la même base.

Pour effectuer un appel interne pendant une communication externe :



1. Appuyer sur la touche **INTERCOM**.
2. Appuyer sur le numéro du combiné à appeler.
3. Attendre la réponse de l'autre combiné.

### Transfert d'appel à un autre combiné

Pendant un appel externe :

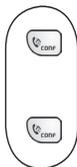


1. Appuyer sur la touche **INTERCOM**.
2. Appuyer sur le numéro du combiné à appeler.
3. Attendre la réponse de l'autre combiné.
4. Lorsque l'autre combiné a répondu, appuyer sur la touche **END** ou placer le combiné sur la base. L'appel externe est transféré.

## Conférence téléphonique à trois

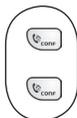
Il est possible d'inviter un autre combiné à se joindre à un appel externe.

Pendant un appel externe :



1. Appuyer sur la touche **INTERCOM**.
2. Appuyer sur le numéro du combiné à appeler.
3. Attendre la réponse de l'autre combiné.
4. Lorsque l'autre combiné a répondu, maintenir enfoncée la touche **CONFERENCE**.  
vLa conférence téléphonique à trois peut maintenant avoir lieu.

Pendant la conférence téléphonique :



1. Appuyer sur la touche **CONFERENCE** pour mettre la ligne externe en attente et communiquer ainsi en privé avec l'autre combiné.
2. Maintenir enfoncée la touche **CONFERENCE** pour rétablir la conférence à trois.

## Renseignements sur l'homologation d'équipement

Votre équipement téléphonique est homologué relativement au raccordement à un réseau téléphonique public commuté et il est conforme aux parties 15 et 68 des règles de la FCC et aux exigences techniques relatives à l'équipement téléphonique terminal publiées par l'ACTA.

## Avis à la compagnie de téléphone locale

Sous cet appareil une étiquette indique notamment son numéro US et son indice d'équivalence de sonnerie (IES). Vous devez fournir sur demande cette information à votre compagnie de téléphone.

L'IES est pratique pour déterminer le nombre d'appareils qui sonneront sur votre ligne téléphonique quand on composera votre numéro. Dans la majorité des régions (pas toutes cependant), la somme des IES de tous les appareils raccordés à une ligne ne devrait pas dépasser cinq. L'idéal est de communiquer avec votre compagnie pour connaître le nombre d'appareils que votre ligne peut prendre en charge.

La fiche et la prise utilisées pour raccorder cet équipement au câblage du circuit du bâtiment et du réseau téléphonique des lieux doit se conformer aux règles pertinentes de la partie 68 de la FCC et aux exigences adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une prise modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Ils sont conçus pour être branchés sur une prise modulaire compatible, elle aussi conforme. Consulter les instructions d'installation pour de plus amples renseignements.

## Remarques

- Cet appareil n'est pas compatible avec les lignes d'appareil à encaissement (monnaie) fournies par la compagnie de téléphone.
- Il se peut que vous ne puissiez utiliser votre propre équipement téléphonique sur une ligne partagée, celle-ci étant assujettie aux tarifs établis par l'administration de l'état. Vérifiez de quoi il en retourne auprès de votre compagnie de téléphone locale.
- Votre compagnie de téléphone doit être avisée en cas de débranchement permanent de votre téléphone.
- Si votre domicile est équipé d'un système de sécurité relié à votre ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de cet appareil ne désactivera pas votre alarme. Si vous avez des questions concernant les risques de désactivation de votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un technicien qualifié.

## Phone Co Droits de la compagnie de téléphone

Dans le cas où cet appareil en viendrait à perturber le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut, là où c'est possible, vous aviser de la nécessité d'une interruption temporaire de service. Lorsqu'il est impossible de faire parvenir un avis préalable et que les circonstances l'exigent, la compagnie de téléphone peut temporairement interrompre le service sur le champ. Lorsqu'une interruption temporaire de cette nature survient, la compagnie de téléphone doit : (1) vous aviser rapidement de l'interruption de service; (2) vous laisser l'occasion de corriger la situation; et (3) vous informer de votre droit d'acheminer une plainte à la Commission en vertu des procédures dans la sous-partie E de la partie 68 des règles de la FCC.

La compagnie de téléphone peut effectuer des modifications à ses installations de télécommunications, son équipement, ses opérations ou procédures lorsqu'une telle action est requise dans la gestion de ses affaires et n'est pas incompatible avec les règles de la FCC. S'il est prévu que ces modifications affectent l'usage ou le fonctionnement de votre équipement téléphonique, la compagnie de téléphone doit vous en aviser adéquatement par écrit afin de vous puissiez maintenir un service continu.

## Renseignements sur l'interférence

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable; et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Ce dispositif a été testé et est conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection appropriée contre les parasites nuisibles d'une installation résidentielle.

Cet appareil génère et utilise l'énergie des fréquences radio et peut même en rayonner. S'il n'est pas utilisé conformément aux directives, il peut causer des parasites nuisibles aux communications radio. Aucune assurance ne peut être donnée à l'effet qu'une installation particulière ne générera jamais de parasites.

Si cet appareil génère des parasites nuisibles à la réception radio ou télévision (ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger le brouillage par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception (celle raccordée au récepteur de radio ou de télévision qui subit les parasites).
- Réorienter ou repositionner et augmenter la distance entre l'équipement de télécommunications et l'antenne de réception.
- Brancher l'équipement de télécommunications dans une prise dont le circuit diffère de celui auquel l'antenne de réception est connectée.

Si ces mesures n'éliminent pas les parasites, communiquez avec le revendeur ou un technicien qualifié en entretien et réparation de radios et de téléviseurs pour obtenir de l'aide. La Federal Communications Commission a également publié une brochure pratique, « How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems ». On peut se procurer cette brochure auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Veuillez indiquer le numéro d'article suivant lors de la commande : 004-000-00345-4.

## Bruit

Un bruit d'impulsion électrique se manifeste de temps à autre. Ce bruit s'intensifie durant les orages électriques. Il est également généré par certains équipements électriques, tels que gradateurs de lumière, tubes fluorescents, moteurs, ventilateurs, etc. Le récepteur peut aussi parfois émettre un bruit d'impulsion électrique à cause des fréquences radio. Il s'agit généralement d'un désagrément mineur qui ne doit pas être interprété comme une défaillance de l'appareil.

## FCC RF Radiation Exposure Statement

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimum de 20 centimètres entre l'élément rayonnant et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou émetteur.

Pour l'utilisation sur soi, ce téléphone a été testé et satisfait aux normes de la FCC relativement à l'exposition au rayonnement RF. L'utilisation d'autres accessoires pourrait contrevenir à ces normes.

## Hearing Aid Compatibility (HAC)

Cet équipement téléphonique satisfait aux normes de la FCC et d'Industrie Canada relativement à la compatibilité avec les prothèses auditives.

## Confidentialité

L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas le secret des communications.

## Renseignements supplémentaires

### Avis d'I.C.

## Équipement terminal

**AVIS** : Cet équipement satisfait aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal. Le numéro d'enregistrement atteste cette conformité. Le sigle « IC » devant le numéro de d'enregistrement signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à la déclaration de conformité indiquant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'équipement.

**AVIS** : L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) est inscrit sur l'équipement. L'IES indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

## Matériel radio

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical Le sigle « IC » devant le numéro d'homologation radio signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Le fonctionnement de cet équipement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable; et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

## Ne pas tenter de réparer ou modifier cet équipement

Tout équipement homologué doit être réparé par un service d'entretien autorisé par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur de l'équipement risque d'entraîner l'invalidation de la garantie et de la conformité du produit. Ceci peut aussi entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de cet équipement.

## Centres de service

### É.-U.

Philips Consumer Electronics  
P.O. Box 671539  
Marietta, GA 30006-0026  
Téléphone : 1-888-PHILIPS (744-5477)  
Téléphone : 1-800-363-7278 (Anglais)  
TÉLÉPHONE: 1-800-661-6162 (FRANCAIS)

### CANADA

Philips – Service aux consommateurs  
4977 rue Levy  
Ville Saint-Laurent,  
Québec H4R 2N9  
Téléphone : 1-800-363-7278 (Anglais)  
TÉLÉPHONE : 1-800-661-6162 (FRANÇAIS)

# ÍNDICE

<b>IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b> .....	38
<b>1 MEDIO AMBIENTE Y SEGURIDAD</b> .....	39
<b>2 AJUSTE DEL TELÉFONO</b> .....	40
INSTALACIÓN DEL DECT 2250.....	40
SELECCIONAR EL IDIOMA.....	40
REGISTRO DE SU MICROTÉLEFONO.....	40
<b>3 ACERCA DE SU TELÉFONO</b> .....	41
ICONOS EN LA PANTALLA DE SU MICROTÉLEFONO.....	41
<b>4 PARA REALIZAR LLAMADAS</b> .....	42
REALIZAR UNA LLAMADA.....	42
Marcado preparatorio (pre marcado).....	42
Rediscado.....	42
Repetición de marcado descolgado.....	42
Marcar desde el directorio telefónico.....	42
FINALIZAR UNA LLAMADA.....	43
RESPONDER UNA LLAMADA.....	43
LLAMADAS CON MANOS LIBRES.....	43
AJUSTE DE VOLUMEN.....	43
SILENCIAR UNA LLAMADA.....	43
MARCADO EN CADENA.....	43
<b>5 USO DEL DIRECTORIO TELEFÓNICO</b> .....	43
VISUALIZACIÓN DE LOS REGISTROS DEL DIRECTORIO.....	43
ALMACENAR DE NOMBRES Y NÚMEROS.....	44
EDITAR LOS REGISTROS DEL DIRECTORIO.....	44
ELIMINAR REGISTROS DEL DIRECTORIO.....	44
ELIMINAR TODO EL DIRECTORIO.....	44
<b>6 REGISTROS DE LLAMADAS</b> .....	44
UBICAR LLAMADAS RECIBIDAS (LISTADO DE LLAMADAS).....	45
Verificar el registro de llamadas recibidas.....	45
Realizar una llamada desde el registro de llamadas recibidas.....	45
Almacenar los registros de llamada recibida en el directorio telefónico.....	45
Eliminar un registro de llamada recibida.....	45
Eliminar todos los registros de llamadas recibidas.....	45
UBICAR LAS LLAMADAS REALIZADAS (LISTADO DE LLAMADAS REALIZADAS).....	45
Verificar sus registros de llamadas realizadas.....	45
Almacenar los registros de llamada realizada en el directorio telefónico.....	46
Eliminar el registro de una llamada realizada.....	46
Eliminar todos los registros de llamadas realizadas.....	46
<b>7 PERSONALIZAR EL TELÉFONO</b> .....	46
PERSONALIZAR LA PANTALLA DE SU TELÉFONO.....	46
Asignar un nombre al teléfono.....	46
Ajuste del idioma del teléfono.....	46
Encendido / Apagado de la luz de contraste.....	47
PERSONALIZAR LOS SONIDOS.....	47
Selección de la melodía de su microteléfono.....	47
Selección del volumen de timbre de su microteléfono.....	47
Encendido / Apagado del tono de teclas.....	47
<b>8 SISTEMA</b> .....	48
REGISTRO DE UN MICROTÉLEFONO.....	48
ANULACION DE REGISTRO DE UN MICROTÉLEFONO.....	48
RESTAURAR.....	48
<b>9 PRESTACIONES ADICIONALES</b> .....	49
BLOQUEO DE TECLAS.....	49
Bloqueo del teclado.....	49
Desbloqueo del teclado.....	49
ATAJO PARA ENCENDER / APAGAR EL TIMBRE DEL MICROTÉLEFONO.....	49
INDICACION DE MENSAJE EN ESPERA (MWI).....	49
LOCALIZACIÓN DEL UN MICROTÉLEFONO.....	49
<b>10 USO DE MÚLTIPLES MICROTÉLEFONOS</b> .....	50
LLAMAR A ALGUIEN EN LA CASA.....	50
LLAMAR A ALGUIEN EN LA CASA MIENTRAS HABLA POR TELÉFONO.....	50
TRANSFERENCIA DE SU LLAMADA A OTRO MICROTÉLEFONO.....	50
REALIZAR UNA CONFERENCIA TELEFÓNICA DE TRES VÍAS.....	51

# Importantes Instrucciones De Seguridad

Some of the following information may not apply to your particular product; however, when using telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Leer y comprender todas las instrucciones
2. Seguir todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desenchufar este producto del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilizar limpiadores líquidos o en aerosol. Usar un paño húmedo para limpiarlo.
4. Los teléfonos no deben ser utilizados en una bañera, bajo la ducha o en la piscina. Sumergir el teléfono o el microteléfono en el agua puede provocar un choque eléctrico.
5. Se dispone de ranuras y aberturas para ventilación en el dorso o debajo del gabinete, para evitar el recalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas nunca deben ser bloqueadas colocando el producto en la cama, un sillón, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe ser empotrado salvo que se proporcione la ventilación adecuada.
6. Este producto debe ser operado únicamente con la fuente de energía indicada en la etiqueta de marca. Si no tiene seguridad sobre el tipo de energía suministrado a su domicilio, consulte con su distribuidor o con la compañía eléctrica local.
7. No apoyar nada sobre el cable de energía. No instalar este producto en un lugar donde el cable será maltratado por personas que transiten sobre él.
8. No sobrecargar los tomacorriente y cables de alargue pues esto puede resultar en riesgo de incendio o choque eléctrico.
9. Nunca introducir objetos de ningún tipo en este producto a través de las ranuras del gabinete, pues pueden tocar puntos peligrosos de voltaje o desconectar piezas que pueden resultar en riesgo de incendio o choque eléctrico. Nunca derramar líquidos de ningún tipo sobre el producto.
10. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarmar este producto. Cuando requiera algún tipo de servicio o reparación, llevarlo a un taller de servicio calificado. Abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a voltajes peligrosos o a otros riesgos. Un rearmado incorrecto puede provocar choques eléctricos al volver a utilizar el aparato.
11. No exponer el producto a temperaturas extremas tales como aquellas en áreas próximas a un radiador de calor o una estufa o dentro de un auto caliente.
12. No colocar velas, cigarrillos, cigarras, etc. Encendidos sobre el teléfono.
13. Nunca tocar cables de teléfono o terminales no aislados, salvo que la línea telefónica esté desconectada de la interfase de la red.
14. Nunca instalar o modificar el cableado telefónico durante una tormenta eléctrica.
15. Nunca instalar enchufes de teléfono en lugares húmedos, salvo que los enchufes estén especialmente diseñados para ellos.
16. Ser cuidadoso al instalar o modificar las líneas telefónicas para evitar choques eléctricos y/o fuego
17. Desenchufar el producto del tomacorriente y encomendarlo a personal de servicio calificado si se presentan las siguientes condiciones:
  - A. Cuando el cable de corriente eléctrica o el enchufe están dañados o deshilachados
  - B. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
  - C. Si el producto no funciona normalmente siguiendo las

instrucciones de operación.

- D. Si el gabinete del producto ha sido dañado.
  - E. Si el producto presenta un cambio significativo en su rendimiento.
18. Evitar utilizar el teléfono (que no sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede existir un riesgo remoto de un choque eléctrico provocado por un rayo.
  19. No utilizar el teléfono para reportar una pérdida de gas en las proximidades de la pérdida.
  20. No colocar este producto sobre un carro, estrado o mesa inestables.

El producto podría caerse provocándole serios daños.

## SI SU PRODUCTO UTILIZA BATERÍAS, SE DEBEN OBSERVAR LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES ADICIONALES:

1. Utilizar únicamente el tipo y tamaño de batería(s) especificada(s) en el manual del usuario..
  2. No tirar la(s) batería(s) al fuego. Pueden explotar. Verificar los códigos locales por posibles instrucciones especiales de descarte.
  3. No abrir o dañar la(s) batería(s). Los electrolitos liberados son corrosivos y pueden dañar los ojos o la piel. Pueden ser tóxicos sin ser ingeridos.
  4. Manipular la(s) batería(s) con cuidado para no descargarlas con materiales conductores tales como anillos, brazaletes y cadenas. La(s) batería(s) o conductores pueden recalentarse y provocar quemaduras.
  5. No intentar recargar batería(s) suministradas o identificadas para uso con el producto que no estén previstas para ser cargadas. La(s) batería(s) pueden filtrar electrolitos corrosivos o explotar.
  6. No intentar revitalizar batería(s) suministradas o identificadas para uso con este producto calentándolas. Puede ocurrir una repentina liberación de los electrolitos de la(s) batería(s), causando quemaduras o irritación en los ojos o en la piel.
  7. Al reemplazar la(s) batería(s), todas las baterías deben ser sustituidas al mismo tiempo. La mezcla de baterías frescas y baterías descargadas puede incrementar la presión interna de la pila y fisurar la(s) batería(s) descargada(s). (Corresponde a productos que utilizan más de una batería primaria sustituable separadamente).
  8. Al colocar la(s) batería(s) dentro del producto, se debe observar la polaridad y dirección adecuadas. La colocación inversa de la(s) batería(s) puede provocar la carga y esto puede resultar en derrame o explosión.
  9. Si el producto será almacenado durante más de 30 días, retirar la(s) batería(s), pues las mismas podrían sufrir filtraciones y dañar el producto.
  10. Descartar la(s) baterías "muertas" tan pronto como sea posible dado que éstas suelen sufrir filtraciones dentro del producto.
  11. No almacenar este producto o la(s) baterías suministradas o identificadas para uso con este producto, en áreas de altas temperaturas.
- Las baterías almacenadas en un refrigerador o congelador con la finalidad de extender su vida útil deben ser protegidas de la condensación durante el almacenamiento o descongelado. Las baterías almacenadas en frío deben ser estabilizadas a temperatura ambiente antes de ser utilizadas.
12. Si su producto utiliza batería(s) recargable(s), cargue la(s) batería(s) únicamente de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el Manual del Usuario.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# I Medio Ambiente y Seguridad

**Información sobre seguridad:** Este teléfono no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia durante un corte de energía eléctrica. Deberá disponer de una alternativa para realizar llamadas de emergencia.

**Requisitos de alimentación eléctrica:** El producto requiere el suministro de energía eléctrica 120 Volts, fase simple de corriente alterna, excepto para las instalaciones IT definidas en la norma UL 60950.

**Requisitos de baterías:** El microteléfono requiere una fuente de energía de dos baterías recargables NiMH, tamaño AAA, 1.2V 650mAh (HR11/45).

Según el criterio de la norma UL 60950 la red eléctrica es calificada como peligrosa. La única forma de cortar el suministro de corriente en este producto es desconectar la alimentación de energía eléctrica desde el tomacorriente. Verificar que el tomacorriente se encuentra próximo al aparato y que se disponga de un fácil acceso al mismo.

**Conexión telefónica:** El voltaje en la red está clasificado como TNV-3 (Voltajes de la Red de Telecomunicaciones, según se define en la norma UL 60950). A continuación de un corte de energía eléctrica, la llamada en curso se pierde.

**Medidas de seguridad:** Evitar el contacto del microteléfono con líquidos o humedad.

No abrir el microteléfono, la estación de base o el cargador. Esto podría exponerlo a niveles de alto voltaje.

Evitar que los contactos de carga o de las baterías entren en contacto con materiales conductores.

Existe escasa posibilidad de que el teléfono pueda ser dañado por una tormenta eléctrica. Se recomienda a los usuarios desconectar el teléfono del suministro eléctrico y el enchufe de la red telefónica durante tormentas.

No utilizar el teléfono en áreas de peligro de explosión tales como donde haya escapes de gas.

**Cuidado del medio ambiente:** No olvide respetar las normas locales sobre la disposición de los materiales de embalaje, las baterías agotadas y el teléfono viejo y, donde sea posible, promueva su reciclado.

*Dado que el teléfono funciona emitiendo señales de radio entre la unidad de base y el microteléfono, los usuarios de dispositivos de audición pueden experimentar interferencias en forma de zumbidos.*

*Recomendamos no utilizar este teléfono cerca de equipamiento médico de cuidados intensivos ni por personas con marcapasos. Este teléfono puede interferir con equipos eléctricos tales como contestadoras telefónicas, equipos de TV y radio, radio-relojes y computadoras (si se colocan demasiado cerca). Se recomienda ubicar la unidad base a por lo menos un metro de distancia de tales artefactos.*



## ADVERTENCIA

**Utilizar únicamente el adaptador eléctrico suministrado con este teléfono. La polaridad o el voltaje incorrectos en el adaptador pueden dañar seriamente la unidad.**

### Adaptador de la base Adaptador del cargador

Entrada: 120 VAC 60 Hz

Entrada: 120 VAC 60 Hz

Salida: 9 VDC 500 mA (DECT 225xx)

Salida: 9 VDC 150 mA

Salida: 9 VDC 300 mA (DECT 221xx)



## ADVERTENCIA

**PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UNA DE TIPO INCORRECTO. Nunca utilizar baterías no-recargables, utilizar aquellas del tipo suministrado con el teléfono. Las baterías NiMH deben ser descartadas de acuerdo con las regulaciones correspondientes para eliminación de residuos.**

Por la presente, Philips declara que los DECT 221xx y los DECT 225xx cumplen con los principales requisitos y otras cláusulas relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Este producto puede ser conectado a la red telefónica analógica únicamente del país indicado en el adhesivo ubicado debajo de la estación base.

El término "IC": antes del número de certificación, significa que cumple con las especificaciones técnicas del Departamento de Industria de Canadá. Este certificado hace constar que el equipo cumple con determinados requisitos operativos y de radiocomunicaciones.

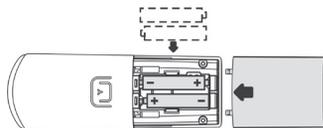
## 2 Ajuste de su teléfono

### Instalación de su DECT 2250

1. Colocar las 2 baterías recargables NiMH AAA (incluidas), con las polaridades correctas en el compartimiento de baterías en el microteléfono.

**Nota :** La garantía no se aplica a las baterías y otros componentes dentro del límite de vida útil y uso.

2. Deslice la tapa del compartimiento hacia su lugar.
3. horas antes de utilizarlo. Un pitido indica que el microteléfono está correctamente ubicado en la base o en el cargador. El teléfono puede demorar un poco en encenderse y puede calentarse durante la carga inicial. Esto es normal.



### Seleccionar el idioma



1. Presionar la tecla **MENU**. *LANGUAGE* (idioma) aparece en la pantalla.
2. Presionar la tecla **OK**. En la pantalla se indica el lenguaje actual.
3. Seleccionar el idioma.
4. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

Si necesita cambiar nuevamente el idioma, vea la descripción en la página 8.

### Registro de su microteléfono

Deberá registrar su teléfono si en la pantalla indica NOT REG o si desea quitarlo del registro de la base original y registrar el microteléfono en otra unidad base. Es posible registrar hasta 4 microteléfonos en su base DECT 221 y hasta 5 microteléfonos en su estación base DECT 225.

Para registrar su microteléfono:



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar *SETTINGS* y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar *REGISTER* (registro) y presionar la tecla **OK**.
4. Antes de ingresar el PIN, presionar y mantener presionada la tecla *PHONE* en la base durante 4 segundos hasta que se emita un tono de registro (únicamente DECT 225). Ahora la base se encuentra en el modo de registro (si la base está completa y no acepta ningún microteléfono más, emitirá un tono de rechazo en su lugar (DECT 225 únicamente) y no podrá registrar ningún microteléfono más. Ver la Sección 8 – Registrar y anular el registro de un microteléfono – página 38)
5. Ingresar el PIN de la base (ver página 38) y presionar la tecla **OK**.

Durante el período de registro verá SEARCHING (buscando) en la pantalla.

Si el registro ha sido exitoso, escuchará un tono de confirmación. Se presentan en la pantalla el rótulo y el número del microteléfono. Si el registro no es exitoso, el microteléfono previamente dado de baja presentará nuevamente en pantalla el mensaje **NOT REG** y se reconectará a la base original. Siga el procedimiento e intente nuevamente.

## 3 Acerca de su teléfono



### Tecla de directorio telefónico

Utilizar para acceder al directorio telefónico. Utilizar para almacenar el ID del llamador o el número discado en el directorio telefónico



### Tecla asterisco & Ringer off

(apagado de timbre) Utilizar para encender/ apagar el timbre.



### Tecla Talk & altavoz

Utilizar para hacer y recibir llamadas. Utilizar para encender/ apagar el altavoz.



### Tecla Intercom & Conferencia

Utilizar para hacer llamadas de intercomunicador. Utilizar para ajustar una conferencia de tres vías.



### Tecla Menu & Scroll up

(desplazar pantalla-arriba) Utilizar para ingresar a los menús. Utilizar para desplazar los ítem hacia arriba. Utilizar para incrementar el volumen del altavoz durante una llamada.



### Tecla ID de llamador & desplazamiento hacia abajo.

Utilizar para ingresar a la lista de llamadas. Utilizar para desplazar los ítem hacia abajo. Utilizar para reducir el volumen del altavoz durante una llamada.



### Tecla OK & Redial (rediscado)

Utilizar para seleccionar menús. Utilizar para alternar entre los detalles de las llamadas. Utilizar para ingresar a la lista de llamadas realizadas.



### Tecla End (fin) & Exit (Salir)

Utilizar para finalizar una llamada. Utilizar para salir de los menús.



### Tecla Libra, Keylock (bloqueo de teclado) y Pausa.

Utilizar para ingresar una pausa. Utilizar para bloquear el teclado.



### Touche Flash/Format

Pour transmettre un signal permettant d'accéder aux services d'un téléphoniste quand on est en ligne. Pour changer le format de l'affichage de l'identification de l'appelant.



### Tecla Mute & Delete

(Silencio & Borrar) Utilizar para activar/ desactivar el modo silencio de una llamada. Utilizada para eliminar dígitos o registros.

## Íconos en la pantalla del microteléfono



Presenta en pantalla el nivel actual de batería. Se desplaza durante la carga.



El teléfono está en uso. Destella durante el timbrado.



Tiene un nuevo mensaje de voz en su casilla de correo.



La llamada ha sido silenciada.



Hay un nuevo registro de identificador de llamada o los registros de identificador de llamadas están en revisión.



Los registros del directorio telefónico son revisados.



El altavoz de manos libres está encendido.



El timbre está apagado.



El microteléfono está enlazado con la base.



Hay más dígitos a la derecha.



Hay más dígitos a la izquierda.



Hay más opciones de menú hacia arriba.



Hay más opciones de menú hacia abajo.

## 4 Para realizar llamadas

### Para realizar llamadas



1. Presionar la tecla **TALK** (hablar) y esperar el tono de marcado.
2. Marcar el número con el cual desea comunicarse. El número aparece en la pantalla y es marcado.

### Discado preparatorio (pre-marcado)

Con pre-discado puede ver y editar en la pantalla el número con el cual desea comunicarse antes de hacerlo.



1. Ingresar el número con el cual desea comunicarse. El número aparece en la pantalla.
2. Presionar la tecla **TALK**.

### Rediscado

Su teléfono conserva los últimos 5 números marcados. Se almacenan solamente los primeros 20 dígitos de cada número.

Para rediscar cualquiera de los últimos 5 números marcados:



1. Presionar la tecla **REDIAL**. El último número marcado aparece en la pantalla.
2. Presionar la tecla **UP/ DOWN** (arriba/ abajo) para seleccionar el número que desea marcar.
3. Presionar la tecla **TALK**.

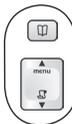
### Repetición de marcado descolgado

Con la repetición de marcado descolgado, es posible volver a marcar el último número marcado.



1. Presionar la tecla **TALK**.
2. Presionar la tecla **REDIAL**.

### Marcar desde el directorio telefónico



1. Presionar la tecla **PHONEBOOK** para ingresar al directorio.
2. Presionar la tecla **UP/ DOWN** para buscar el registro que desea marcar. O puede utilizar las teclas numéricas para saltar directamente al registro que comienza con la letra digitada en esa tecla.

**Nota:** Presionar la tecla **OK** para alternar entre en nombre y el número en el registro.



3. Presionar la tecla **TALK**.

## Para finalizar una llamada



Presionar la tecla **END** o colocar el microteléfono en la unidad base o en el cargador.

## Para responder una llamada



Presionar la tecla **TALK** para responder la llamada.

## Llamadas con manos libres



Presionar la tecla **LOUDSPEAKER**.

## Ajuste de volumen



Presionar la tecla **MUTE**.

## Silenciar una llamada



Presionar la tecla **UP/ DOWN** para ajustar el volumen del auricular o del altavoz.

# 5 Uso del directorio telefónico

## Visualizar los registros en el directorio

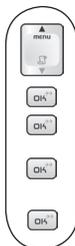
Su directorio telefónico puede almacenar hasta 30 registros.

En cada registro es posible almacenar un nombre de hasta 8 caracteres y un número de hasta 20 dígitos.



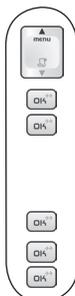
1. Presionar la tecla **PHONEBOOK**.
2. Presionar la tecla **UP / DOWN** para desplazarse a través de los registros. O puede utilizar las teclas numéricas para saltar directamente al registro que comienza con la letra digitada en esa tecla.

## Para almacenar un nombre y un número



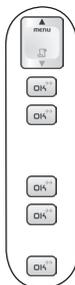
1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **PHONE** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **111** y presionar la tecla **OK**.
4. Utilizar las teclas numéricas para ingresar un nombre.
5. Presionar la tecla **OK**.
6. Ingresar el número de teléfono.
7. Presionar la tecla **OK** para almacenar el número.

## Edición de los registros en el directorio telefónico



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **PHONE** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **EDIT** y presionar la tecla **OK**.
4. Presionar la tecla **UP/ DOWN** para buscar el registro que desea editar o utilizar las teclas numéricas para saltar directamente a los registros que comienzan con las letras correspondientes a esa tecla.
5. Presionar la tecla **OK** para seleccionar el registro y editar el nombre.
6. Presionar la tecla **OK** para confirmar el cambio de nombre y editar el número.
7. Presionar la tecla **OK** para confirmar el cambio de nombre.

## Eliminar registros del directorio telefónico



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **PHONE** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **DELETE** (borrar) y presionar la tecla **OK**.
4. Presionar la tecla **UP/ DOWN** para buscar el registro que desea eliminar o utilizar las teclas numéricas para saltar directamente al registro que comienza con la letra en esa tecla.
5. Presionar la tecla **OK** para almacenar el registro.
6. Presionar la tecla **OK** varias veces para ver el resto de la información del registro hasta que se le solicite la confirmación para eliminarlo.
7. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

## Eliminar todo el directorio telefónico

En vez de eliminar los registros uno por uno, tiene la opción de eliminar la totalidad del directorio telefónico.



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **PHONE** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **DELETE ALL** (eliminar todo) y presionar la tecla **OK**.
4. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

## 6 Registros de llamadas

### Listado de llamadas

Si se ha suscripto a un servicio de indentificador de ID, su teléfono automáticamente almacena las últimas 20 llamadas entrantes.

#### Verificar sus registros de llamadas



1. Presionar la tecla **CALLER ID** (identificador de llamadas). Se despliega en pantalla en nombre correspondiente a la última llamada registrada.
2. Presionar la tecla **OK** para ver el número.
3. Presionar nuevamente la tecla **OK** para ver la fecha / hora en que fue recibida la llamada.

#### Responder una llamada desde un registro de llamada



Mientras está mirando un registro de llamada, puede devolver la llamada- siempre que sea un número telefónico válido- presionando la tecla **TALK**.

#### Almacenar los registros de llamadas en su directorio

Una vez seleccionado el registro de llamada que desea guardar:



1. Presionar la tecla **PHONEBOOK**.
2. Editar el nombre del llamador, si fuera necesario, o ingresar el nombre si no estuviera disponible.
3. Presionar la tecla **OK** para almacenar el nombre.
4. Si es necesario, editar el nombre.
5. Presionar la tecla **OK**.

#### Eliminar un registro de llamada

Mientras visualiza el registro de llamada que desea eliminar,



1. Presionar la tecla **DELETE**.
2. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

#### Eliminar la lista completa de llamadas

Mientras está visualizando cualquier registro:



1. Presione y mantenga la tecla **DELETE** hasta que se le pida que confirme la acción.
2. Presione la tecla **OK** para confirmar.

### Lista de llamadas

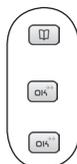
#### Verificar sus llamadas realizadas



1. Presionar la tecla **OK**. Se visualiza el último número o nombre marcado.
2. Presionar la tecla **UP / DOWN** para desplazarse a través de los últimos 5 números o nombres marcados.
3. Presionar la tecla **OK** para visualizar los detalles de los registros de números marcados seleccionados.

## Almacenar los registros de llamadas en su directorio telefónico

Una vez seleccionado el registro de llamada que desea guardar:



1. Presionar la tecla **PHONEBOOK**.
2. Editar el nombre del llamador, si fuera necesario, o ingresar el nombre si no estuviera disponible.
3. Presionar la tecla **OK** para almacenar el nombre.
4. Si es necesario, editar el nombre.
5. Presionar la tecla **OK**.

## Eliminar un registro de llamada

Mientras visualiza el registro de llamada que desea eliminar,



1. Presionar la tecla **DELETE**.
2. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

## Eliminar toda la lista de llamadas

Mientras visualiza cualquier registro de llamada:



1. Presionar y mantener presionada la tecla **DELETE** hasta que se le solicite confirmar la acción.
2. Presionar la tecla **OK**.

# 7 Personalizar su teléfono

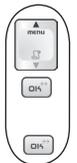
## Personalizar la pantalla de su teléfono

### Asignar un nombre a su teléfono



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **SETTINGS** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **MY NAME** y presionar la tecla **OK**. Se visualiza en pantalla el nombre actual del micotéfono.
4. Editar el nombre del micotéfono. Presionar la tecla **DELETE**  si desea eliminar el nombre actual y utilizar las teclas numéricas para ingresar el nuevo número.
5. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

### Ajuste del idioma de su teléfono



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. **LANGUAGE** (idioma) se presenta en la pantalla, presionar la tecla **OK**. Se visualiza el idioma actual.
3. Seleccionar el idioma deseado.
4. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

## Encendido / apagado de la luz de fondo.



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **S E T T I N G S** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **B A C K L I T** y presionar la tecla **OK**. Se visualiza el ajuste actual.
4. Seleccionar **ON** (encendido) u **OFF** (apagado).
5. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

## Personalización de sus sonidos

### Seleccionar la melodía de llamada de su microteléfono.



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **R I N G T O N E** (timbre) y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **M E L O D Y** (melodía) y presionar la tecla **OK**. Se visualiza y ejecuta la melodía vigente.
4. Seleccionar la melodía deseada.
5. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

### Seleccionar el volumen de llamada de su microteléfono



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **R I N G T O N E** (timbre) y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **V O L U M E** y presionar la tecla **OK**. Se visualiza y ejecuta la melodía vigente.
4. Seleccionar el nivel de volumen deseado.
5. Presionar la tecla **OK** para confirmar su elección.

## Encendido / apagado del tono del teclado.

Los tonos del teclado son aquellos sonidos que emite su teléfono cada vez que presiona una tecla en su microteléfono.



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **S E T T I N G S** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **K E Y T O N E** (tono del teclado) y presionar la tecla **OK**. Se visualiza el ajuste actual.
4. Seleccionar **ON** (encendido) u **OFF** (apagado).
5. Presionar la tecla **OK** para confirmar.

## Registro de un microteléfono



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **SETTING** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **REGISTER** (registro) y presionar la tecla **OK**.
4. Antes de presionar la tecla **OK**, presionar y mantener presionada la tecla **PAGING** en la base durante 4 segundos. Se emite un tono de registro (únicamente DECT 225).
5. Presionar la tecla **OK** mientras la opción **REGISTER** está seleccionada.

## Eliminar el registro de un microteléfono.



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **SETTING** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **DEL** y presionar la tecla **OK**.
4. Seleccionar el microteléfono que desea eliminar del registro y presionar la tecla **OK**.

## Reajuste

Usted puede reajustar su pantalla, sonidos y otros ajustes de su teléfono.



1. Presionar la tecla **MENU**.
2. Seleccionar **SETTING** y presionar la tecla **OK**.
3. Seleccionar **RESET** y presionar la tecla **OK**.
4. Presionar la tecla **OK** nuevamente para confirmar.

## 9 Prestaciones adicionales

### Bloqueo de teclado

Para bloquear el teclado:



Presionar y mantener presionada la tecla **KEY LOCK**. En la pantalla aparece **LOCKED** (bloqueado).

Para desbloquear el teclado



Presionar y mantener presionada la tecla **OK**.

### Atajo para encender o apagar el timbre de su microteléfono

Atajo para encender/ apagar el timbre del microteléfono



Puede utilizar el atajo para encender o apagar el timbrado de su microteléfono. Presionar y mantener presionada la tecla **RINGER OFF** (apagado de timbre).

### Indicación de mensaje en espera (MWI)

Si se ha registrado en el servicio de correo de voz de su proveedor de servicio local,  se enciende cuando tiene un nuevo mensaje en su casilla de correos. Se apaga luego de haber escuchado todos los mensajes.



También puede apagarlo presionando la tecla **EXIT** durante dos segundos durante la espera.

### Localizar un microteléfono



Presionar la tecla **PAGING** en la base.

## 10 Uso de múltiples microteléfonos

**Nota:** Son necesarios al menos 2 microteléfonos para poder ejecutar las funciones mencionadas en esta sección.

### Llamada interna

Para realizar una llamada con intercomunicador:



1. Presionar la tecla **INTERCOM** (intercomunicador) y esperar el tono de marcado interno.
2. Marcar el número del microteléfono con el cual desea comunicarse.

Para responder una llamada externa:



1. Presionar la tecla **END** para finalizar la llamada con el intercomunicador.
2. Presionar la tecla **TALK** para responder la llamada externa.

Para abandonar la llamada de intercomunicador:



1. Presionar la tecla **END** o colgar el microteléfono.

### Llamada interna mientras está hablando por teléfono

Mientras atiende una llamada externa, es posible poner esta llamada en espera y comunicarse con otro microteléfono registrado en la misma estación base.

Para realizar una llamada de consulta durante una llamada externa:



1. Presionar la tecla **INTERCOM**.
2. Marcar el número del microteléfono con el cual desea comunicarse.
3. Espere la respuesta del otro microteléfono.

### Transferencia de una llamada a otro microteléfono.

Durante una llamada externa:

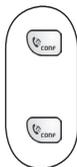


1. Presionar la tecla **INTERCOM**.
2. Marcar el número del microteléfono con el cual desea comunicarse.
3. Espere la respuesta del otro microteléfono.
4. Cuando el otro microteléfono responde su llamada, presionar la tecla **END** o colgar el microteléfono. La llamada externa queda transferida.

## Para realizar una comunicación de conferencia de 3 vías.

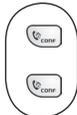
Permite invitar a otro microteléfono para participar en una comunicación con una línea externa.

Durante una llamada externa:



1. Presionar la tecla INTERCOM.
2. Marcar el número del microteléfono con el cual desea comunicarse.
3. Espere la respuesta del otro microteléfono.
4. Cuando el otro microteléfono responde su llamada, presionar y mantener presionada la tecla CONFERENCE. Se encuentra ahora en una comunicación de conferencia.

Durante la conferencia:



1. Presionar la tecla CONFERENCE para colocar en espera la comunicación externa y poder hablar con el otro microteléfono en privado.
2. Presionar y mantener presionada la tecla CONFERENCE para reestablecer la comunicación de conferencia.

## Información sobre aprobación del equipo

Este teléfono ha sido aprobado para ser conectado a la Red de Telefonía Conmutada de acuerdo con los apartados 15 y 68 de la normativa FCC y Los Requerimientos Técnicos para Terminales Telefónicos publicada por ACTA.

## Notificación a la compañía telefónica local

En la base del equipo se encuentra una etiqueta, la cual, entre otra información, indica el número de EE.UU. y el Número de Equivalencia de Timbre (REN) para el equipo. Si se le requiere, debe proporcionar esta información a la compañía telefónica.

El REN es de utilidad para determinar la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea telefónica y permitir que todos esos dispositivos suenen cuando su número de teléfono recibe una llamada. En la mayoría, (pero no en todas) las áreas, la suma de los RENs de todos los dispositivos conectados a una línea no deben superar las 5 unidades. Para asegurarse de la cantidad de dispositivos que es posible conectar a su línea según lo indica el REN, debe contactar a su compañía telefónica local.

El conector y el enchufe utilizados para conectar el equipo al cableado del edificio y a la red telefónica deben cumplir con las normativas correspondientes al Apartado 68 de FCC adoptado por la ACTA. Un cable de teléfono acorde y un enchufe modular son suministrados con este producto. Está diseñado para ser conectado a un enchufe modular compatible que también acorde a la normativa. Por más detalles, vea las instrucciones de instalación.

## Notas

- Este equipo no puede ser utilizado para los servicios de teléfonos monederos suministrados por la compañía telefónica.
- Los servicios de línea compartida están sujetos a tarifas estatales, y por lo tanto no es posible utilizar un aparato telefónico propio si está conectado a una línea compartida. Consulte a su compañía telefónica local.
- En caso de desconexión permanente del teléfono de la línea, la compañía telefónica debe ser notificada.
- Si en su domicilio tiene un equipo de alarma de cableado especial conectado a la línea telefónica, confirme que la instalación de este producto no inhabilita su equipo de alarma. Si tiene dudas sobre que puede inhabilitar su equipo de alarma, consulte a la compañía telefónica local o a un instalador calificado.

## Derechos de la compañía telefónica

En caso de que su equipo genere dificultades en su línea que puedan perjudicar la red telefónica, la compañía deberá, cuando corresponda, avisarle sobre la necesidad de interrumpir temporalmente el servicio. En caso de que no se pueda realizar una notificación previa y las circunstancias garanticen tal acción, la compañía telefónica puede desconectar temporalmente el servicio en forma inmediata. En caso de una interrupción temporal, la compañía telefónica debe:

(1) notificarle de inmediato dicha interrupción temporal; (2) ofrecerle la oportunidad de corregir la situación; (3) informarle sobre sus derechos a entablar una demanda ante la Comisión en virtud de los procedimientos estipulados en el Apartado E del Artículo 68 de las normas y regulaciones de FCC.

La compañía telefónica puede realizar modificaciones en sus instalaciones de comunicaciones, equipos, operaciones o procedimientos en los casos en los cuales tales acciones sean necesarias para permitir la continuación de su funcionamiento y no sean contrarias a las normas y regulaciones de FCC. En el caso de que estas modificaciones puedan afectar el uso o el rendimiento de su teléfono, la compañía telefónica debe informarle en tal sentido, por escrito, para permitirle mantener el servicio ininterrumpido.

## Interference Information Información sobre interferencias

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado su cumplimiento dentro de los límites para dispositivos digitales Clase B de conformidad con lo dispuesto en el Apartado 15 de las Normas de FCC. Estos límites fueron diseñados para brindar una protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio-frecuencia y si no es instalado y utilizado según las instrucciones puede ocasionar interferencia nociva a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no puedan ocurrir interferencias en alguna instalación en particular.

Si el equipo ocasiona interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado encendiendo y apagando el equipo, se alienta al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora (es decir, la antena de radio o televisión que está “recibiendo” la interferencia).
- Cambie la orientación o ubicación y aumente la separación entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a un toma corriente en un circuito diferente al que está conectada la antena receptora.

Si estos procedimientos no eliminan la interferencia, por favor, consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener más sugerencias. Además, la Comisión Federal de Comunicaciones ha preparado un útil folleto: “Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio y TV”. Este folleto está disponible en la Oficina de Imprenta de los Estados Unidos, Washington, D.C. 20402. Para solicitar copias, por favor especifique el número de material 004-000-00345-4.

## Ruidos

En algunas oportunidades se presentan ruidos por impulsos eléctricos. Esto es más intenso durante tormentas eléctricas. Algunos tipos de equipos eléctricos, tales como reguladores de intensidad de luz, bombillas fluorescentes, motores, ventiladores, etc. también generan ruidos de impulsos. Dado que las radiofrecuencias son susceptibles a esto, es posible que en ocasiones escuche ruidos de impulsos eléctricos en del receptor. Esto normalmente es una molestia menor y no debe ser interpretada como un defecto de la unidad.

## Norma FCC sobre exposición a las radiaciones RF

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones RF establecidos por la FCC para un medio no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el disipador y su cuerpo. Este transmisor no debe ser instalado u operado conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Este teléfono ha sido probado para su uso manual y cumple con las regulaciones de exposición RF de FCC. No se garantiza el cumplimiento con las normas FCC de exposición RF con el uso de otros accesorios.

## Compatibilidad Dispositivos De Ayuda Auditiva (HAC)

Este sistema telefónico cumple con las normas de compatibilidad con dispositivos de ayuda auditiva de FCC y de industria de Canadá.

## Privacidad

“Con el uso de este teléfono, no puede garantizarse la privacidad de las comunicaciones”.

## Información adicional

### Información I.C.

## Estación terminal

NOTA: Este equipo cumple con las especificaciones técnicas pertinentes del Departamento de Industria de Canadá para estaciones terminales.

Esto es confirmado por el número de registro. La abreviación, IC, antes del número de registro indica que el registro fue realizado basado en la Declaración de Conformidad, indicando que se ha cumplido con las especificaciones técnicas del Departamento de Industria de Canadá. Esto no implica que el Departamento de Industria de Canadá aprobó el equipo.

El número de equivalencia de timbre (REN) para este terminal está indicado en el equipo mismo. El REN asignado a cada equipo terminal indica la cantidad máxima de terminales autorizadas para una interfase telefónica. La terminación en una interfase puede consistir en la combinación de dispositivos sujeta únicamente a que la suma de los Números de Equivalencia de Timbre de todos los dispositivos no exceda la cantidad de cinco.

## Equipo de radio

El término “IC”: antes del número de certificación de radio, únicamente significa que cumple con las especificaciones técnicas del Departamento de Industria de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## No intente reparar o modificar este equipo

Las reparaciones de los equipos certificados deben ser realizadas en instalaciones de mantenimiento autorizadas, designadas por el proveedor. Cualquier reparación o alteración realizada al equipo por el usuario puede invalidar la garantía del producto y su cumplimiento. Esto también puede invalidar la potestad del usuario para operar el equipo.

## Service Centers

### EE.UU.

PHILIPS Consumer Electronics

P.O. Box 671539

Marietta, GA 30006-0026

Teléfono: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Teléfono: 1-800-363-7278 (Inglés)

Teléfono: 1-800-661-6162 (Francés)

### CANADÁ

Philips – Servicio de Atención al Consumidor

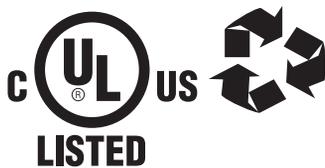
4977 Levy Street Ville St. Lurent, Quebec

H4R 2N9

Teléfono: 1-800-363-7278 (Inglés)

Teléfono: 1-800-661-6162 (Francés)

© 2005  
Philips Consumer Electronics  
Home communication  
All rights reserved  
Printed in China  
[www.philips.com](http://www.philips.com)



31111 285 25781